



會議手冊

時間：2018年3月17日(六)

會場：文藻外語大學 至善樓十三樓會議室

＜日本文學・語言・文化＞
2018 年文藻外語大學日本語文系
國際研究發表會

＜日本文学・言語・文化＞
2018 年文藻外語大学日本語文系
国際研究集会

時間：2018 年 3 月 17 日（六） 9:20—17:00

地點：文藻外語大學至善樓 13 樓

主辦單位：文藻外語大學日本語文系

協辦單位：One Asia Foundation

感謝單位：公益財團法人日本台灣交流協會、教育部

目録

一、議程表	7
二、論文発表	9
(一) 文學	
森鷗外的傳統抉擇與近代日本文學的形成	長榮大學 李恭蔚 11
村上春樹作品における異国場所設定の研究 ——作者と旅行関連の角度から追究	玄奘大學 蔡宜靜 12
晩清王治本《新潟新繁昌記》初論	中興大學 柯混瀚 13
中島京子「小さいうち」論——記憶の選別と検証	中華大學 王盈文 14
植民地朝鮮における「近代文学」と日本語詩の創作	立命館大学 金東僊 15
植民地臺灣における大和短詩について	明治大学 劉怡臻 16
(二) 語言・教育	
命令形終止の定型表現——「右へ倣え」を中心に	高雄第一科技大學 齋美智子 17
リスニングにおけるポーズの置き方が内容理解に及ぼす影響 ——リーディングとの比較から	文藻外語大學 黃思璋 18
サービ斯拉ーニングによる文藻外語大学の 地域貢献に関する一考察——学習意欲と教育効果について	文藻外語大學 張汝秀 19
Speak Everywhere を利用した日本語教育の発展可能性	實踐大學 関口要 20
N1 相当レベル認定を目標とした日本語授業の試み	實踐大學 金秀英 21
日本語学習アプリに関する一調査 ——台湾の学習者の利用状況を中心に	長榮大學 李郁君 22
台湾人交換留学生の日本留学の実態調査のための予備調査報告 ——文藻外語大学の場合	文藻外語大學 久保田佐和子 23

提升日語專業閱讀能力及語言運用之有效教學策略 ——以「文章選讀」課程為例	文藻外語大學 方斐麗	24
(三) 社會・文化		
臺灣布袋戲的傳承與發展——以日本文樂之經驗為借鏡	文藻外語大學 陳淑瑩、施忠賢	25
日本的核能政策與核武開發之可能性初探	文藻外語大學 李珮蓉	26
日本恐怖片之女性像試析——以『鬼水怪談』為主	銘傳大學 李嘉琪	27
台湾における愛国婦人会について	文藻外語大學 安達信裕	28
保健体育課程における異文化体験の新シラバス構築に関する一考察 ——B 大学体育課程による文化体験シラバス試案	文藻外語大學 謝億榮	29
《臺灣新生報》日文版報導及其社會影響之研究	成功大學 沈琮勝	30
三、日語教育實務報告		31
翻轉教室於初級日語課程之嘗試	遲秀蘭 (文藻外語大學)	33
日語補救教學成效探討——以文藻五專日文一課程為例	蔡燕昭 (文藻外語大學)	34
畢業專題與培養學生未來就業能力之相關性	楊淑容 (文藻外語大學)	35
同儕學習於初級日語文法課程的運用與課題	陳貞雯 (文藻外語大學)	36
自主學習を取り入れた授業 ——文藻外語大學專科部英語学科二年生の“会話Ⅱ”での試み	郭雅芬 (文藻外語大學)	37
日本語遠隔授業の実践の可能性とその課題 ——文藻外国語大學進修部「日本語会話一」を対象に	童鳳環 (文藻外語大學)	38
四、籌備委員會		41

一、議程表

議程表

時間	日程表			会場
9:20-9:50	報到			至善樓 13 樓
9:50-10:10	開幕式 致辭：中郡錦藏(日本台灣交流協會高雄事務所所長) 謝健雄(文藻外語大學學術副校長)			至善樓 Z1307
	論文發表(發表 20 分、討論 10 分)			
	第一會場(文學)	第二會場(語言・教育)	第三會場(社會・文化)	
	至善樓 Z1310	至善樓 Z1307	至善樓 Z1308	
	主持人：橫路啓子 (輔仁大學教授兼系主任)	主持人：邱學瑾 (台中科技大學教授 兼語文學院院長)	主持人：何思慎 (輔仁大學教授)	
10:20-10:50	李恭蔚 (長榮大學教授) 森鷗外的傳統抉擇與近代日本文學的形	齋美智子 (高雄第一科技大學助理教授) 命令形終止の定型表現——「右へ 做え」を中心に	陳淑瑩、施忠賢 (文藻外語大學副教授) 臺灣布袋戲的傳承與發展——以 日本文樂之經驗為借鏡	
10:55-11:25	蔡宜靜 (玄奘大學副教授) 村上春樹作品における異国場所 設定の研究——作者と旅行関連 の角度から追究	黃思瑋 (文藻外語大學助理教授) リスニングにおけるポーズの置 き方が内容理解に及ぼす影響 ——リーディングとの比較から	李珮蓉 (文藻外語大學副教授) 日本的核能政策與核武開發之可 能性初探	
11:30-12:00	柯混瀚 (中興大學講師) 晚清王治本《新瀾新繁昌記》初論	張汝秀 (文藻外語大學助理教授) サービスラーニングによる文藻 外語大学の地域貢獻に関する一 考察——學習意欲と教育効果に ついて	李嘉琪 (銘傳大學兼任講師) 日本恐怖片之女性像試析——以 『鬼水怪談』為主	
12:00-13:30	中餐時間 (會場：至善樓 16 樓)			
	第一會場(文學)	第二會場(語言・教育)	第三會場(社會・文化)	
	至善樓 Z1310	至善樓 Z1307	至善樓 Z1308	
	主持人：金孝順 (高麗大學校副教授)	主持人：葉淑華 (高雄第一科技大學教授 兼外語學院院長)	主持人：蔡龍保 (台北大學教授兼教務長)	
13:30-14:00	王盈文 (中華大學助理教授) 中島京子「小さいうち」論—— 記憶の選別と検証	関口要 (實踐大學助理教授) Speak Everywhere を利用した日 本語教育の發展可能性	安達信裕 (文藻外語大學助理教授) 台灣における愛國婦人会につい て	

14:05-14:35	金東僖 (立命館大學客座研究員) 植民地朝鮮における「近代文学」 と日本語詩の創作	金秀英 (實踐大學助理教授) N1相当レベル認定を目標とし た日本語授業の試み	謝億榮 (文藻外語大學助理教授) 保健体育課程における異文化体 験の新シラバス構築に関する一 考察——B大学体育課程による文 化体験シラバス試案
14:40-15:10	劉怡臻 (明治大學博士課程) 植民地臺灣における大和短詩に ついて	李郁君 (長榮大學講師) 日本語学習アプリに関する一調 査——台湾の学習者の利用状況 を中心に	沈琮勝 (成功大學博士課程) 《臺灣新生報》日文版報導及其社 會影響之研究
15:10-15:40	休息時間 (會場: 至善樓 13 階)		
	日語教育意見交流 會場: 至善樓 13 樓 開放空間 主持人: 林淑丹 (文藻外語大學教授兼系主任)	第二會場(語言・教育) 至善樓 Z1307 主持人: 黃淑妙 (成功大學副教授)	日語教育意見交流 會場: 至善樓 13 樓 開放空間 主持人: 林淑丹 (文藻外語大學教授兼系主任)
15:40-16:10		久保田佐和子 (文藻外語大學助理教授) 台湾人交換留學生の日本留学の 実態調査のための予備調査報告 ——文藻外語大学の場合	
16:15-16:45		方斐麗 (文藻外語大學助理教授) 提升日語專業閱讀能力及語言運 用之有效教學策略——以「文章選 讀」課程為例	
壁報發表 (展示時間) 10:20-16:45 (發表時間) 13:30-15:40	【日語教育實務報告】 會場: 至善樓 13 樓 開放空間 發表者: 遲秀蘭(文藻外語大學) 主題: 翻轉教室於初級日語課程之嘗試 發表者: 蔡燕昭(文藻外語大學) 主題: 日語補救教學成效探討——以文藻五專日文一課程為例 發表者: 楊淑容(文藻外語大學) 主題: 畢業專題與培養學生未來就業能力之相關性 發表者: 陳貞雯(文藻外語大學) 主題: 同儕學習於初級日語文法課程的運用與課題 發表者: 郭雅芬(文藻外語大學) 主題: 自主學習を取り入れた授業——文藻外語大学専科部英語学科二年生の“会話 II”での試み 發表者: 童鳳環(文藻外語大學) 主題: 日本語遠隔授業の実践の可能性とその課題——文藻外国語大学進修部「日本語会話一」を対象に		
16:45-17:00	閉幕式 致辭: 張守慧(文藻外語大學歐亞語文學院院長) 林淑丹(文藻外語大學日本語文系教授兼系主任)		

二、論文發表